

Igreja de Nossa Senhora de Fátima
Our Lady of Fatima Church

March 20-21, 2021
 20-21 de Março, 2021

5th Sunday of Lent / 5^o Domingo da Quaresma



Bilingual Mass / Missa Bilíngue

Sábado/ Saturday - 5:00 PM – Vigil/Vigília

Domingo/ Sunday - 9:00 AM

Domingo/ Sunday - 11:30 AM em Português

Dias De Semana – Missa em Português

Segunda, Terça e Sábado – 9am

Sexta-feira - 6pm

Adoração Ao Santíssimo/ Holy Hour

5pm –Sextas-Feira / Friday & 3pm –Domingo / Sunday

Confissão / Confession

4:00 – 4:45 PM - Sábado/Saturday

ou por marcação/or by appointment

COLETA-COLLECTION

13-14 de Março, 2021

\$2,289

Prayer List

Angela Trionfi	Purificação Machado	Lina Carreiro
Nursing Home Residents	Paul Nadeau	Lucy Sousa
Susie Dixon	Vitalina Roque Silva	Doug Schmidt
Maria Ortins	Carlos Timao	Eva & Daniel Machado
Alexis Crisostomo	Maria Greaves	Luisa Loureiro
Jimmy & Melissa DaSilva	Helena Martiniano	Emma Almeida
Maria Bernadette Pereira	Vitor Rita	Pam & David Viger
Mildred Justo	Michael Santos	Marguerite Corrao
Jeanne Marie Hammond	Arnoldo Alberto	Maureen Murphy
Christopher Ortins	Yvonne Cimino Santos	Lino DaSilva
Adriano S. Pedreira	Charlene Zerbinopoulos	Carlos Barbosa
Albertina Dutra	Filomena Flor	Aldina Santos
M. Dorothea Bettencourt	Mario Carroca	Rodney Alberto
Maria Antonieta Marques	Vickie Gillespie	Carolyn Dubois
Oswaldo Rodrigues	Juliana and Allyssa Rodriguez	
Carolyn Guarino	Maria de Jesus Pereira	Odete Tavares
Maria Alice Candido	Gabriel Cunha	Jocelyn Richards
Paul MacDonald	Delminda Sousa	

Be sure to add the following to your schedule for Lent:
 Adoration of the Blessed Sacrament every Friday-5pm &
 Sunday 3pm; Stations of the Cross every Friday at 6:45pm

Mass Intentions / Intenções de Missa

Dias de Semana	Requisitado/Requested:
Segunda-feira / Monday–9am	3/22
Rev. George Vartzelis	
Paulina e Jose Fernandes	filha Maria Machado
Terça-feira / Tuesday –9am	3/23
Rev. James Broderick	
Sexta-feira / Friday –6pm	3/26
Rev Daniel Hickey	
Gilbertina DaSilva	Maria e Filomena Vasconcelos
Adalgisa Silva	Angelina Silva
Sábado / Saturday	3/27
9:00 AM – Rev Paul MacDonald	
5:00 PM	
John Gratiano	Maureen McSweeney
Rev. Manuel Garcia – 2 ^a ann	Maria daLuz Soares
Maria Zolotas	Ondina Martinho
Antonio Pascoal	esposa e filho
Manuel daCunha Santos	Maria e familia
Margarida e Manuel Pacheco deMelo	familia
Rosa Machado	bisneta Lillyana
Aristides Lima – 3 ^a ann	esposa Fatima
Antonio Carroca	familia
Sunday/Domingo	3/28
9:00 AM Missa em Ingles / English Mass	
Adventino e Julieta Lima	filha Carol e familia
Elza M Bettencourt	Maryann Murtagh
Manuel Texeira Bettencourt,	
Seus pais e sogros	Glorinda Bettencourt
Zelia e Robert Ouellette	family
Rev Leo Cormier	
Saude de Rogerio Loureiro	esposa e familia
Gabriel Bettencourt	Maryann Murtagh
Armando Quaresma	filha e familia
Cidalia Brito	familia
Manuel H Cunha	wife & sons
Maria C Silva – 1 ^o ann	filha Lisa e filho Charles
Maria Gomes e Maria Oliveira Goncalves	Joaquina Sa
11:30 AM Missa em Português / Portuguese Mass	
Adalgisa Silva	David e Odelta Bettencourt
Jose Videira, pais e sogros	esposa e filha
Herminia Marques	irmao Rodrigo
Antonio, Manuel e Adalgisa Silva	
e Maria Alcina	Antonina Silva
Pais de Manuel e Emilia Isidro	
Antonio Veiga	Antonio e Durvalina Avila
Gilbertina DaSilva	Angelina Silva
Francisco Bettencourt	Ariolinda Machado
Maria daGloria Medeiros	filha e neto Alexandre

The annual **Catholic Appeal** is ongoing. Visit bostoncatholicappeal.org to learn more or make a donation. To give now, scan the QR code.



O **Apelo Católico** anual está em andamento. Visite bostoncatholicappeal.org para saber mais ou fazer uma doação. Para dar agora, escaneie o código QR.

Certifique-se de adicionar o seguinte à sua programação para a Quaresma: Adoração do Santíssimo Sacramento toda Sexta-feira às 17h e Domingo a às 15h; Via Sacra todas Sexta-feiras às 18:45

St. Michael Prayer: St. Michael the Archangel, defend us in battle. Be our safeguard against the wickedness and snares of the Devil. May God rebuke him, we humbly pray, and do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, cast into hell Satan, and all of the evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls. Amen.

Oração de São Miguel: São Miguel Arcanjo, defendei-nos neste combate; sede a nossa guarda contra a maldade e ciladas do demônio. Instante e humildemente vos pedimos que Deus sobre ele impere, e vós, Príncipe da milícia celeste, com esse poder divino precipitai no Inferno a Satanás e aos outros espíritos malignos, que vagueiam pelo mundo para perdição das almas. Amen.

Year of St. Joseph: It is important to learn how to grow in devotion to St. Joseph during the Lenten season. St. Joseph is a great model for us of Lenten virtues that we do well to ponder and emulate. He teaches us about the silence needed in Lent, and about the obedience Lent cultivates. He was obedient precisely because he was faithful. He shows us how to be a "just man". To be just means to be "righteous" or in right relationship with God, in short, to be holy. He is a man of humility and of chaste love. He teaches us how to prepare well for death. St. Joseph shows us how to protect and provide for others.

Ano de São José: É importante aprender a crescer na devoção a São José durante o tempo da Quaresma. São José é um grande modelo para nós das virtudes da Quaresma, que faremos bem em ponderar e imitar. Ele nos ensina sobre o silêncio necessário na Quaresma e sobre a obediência que a Quaresma cultiva. Ele era obediente precisamente porque era fiel. Ele nos mostra como ser um "homem justo". Ser justo significa ser "justo" ou ter um relacionamento correto com Deus, em resumo, ser santo. Ele é um homem humilde e de amor casto. Ele nos ensina como nos podemos prepararmos bem para a morte. São José nos mostra como proteger e ajudar aos outros.

After Mass on Holy Thursday, we will have **Adoration in the Church Hall all night**. To be sure that someone is always present with Jesus, we are asking people to sign up. Please contact the office and let us know what time you will cover. Remember the words of Jesus, "Could you not stay awake with Me for even an hour?"

Depois da Missa no Quinta-feira Santa, teremos **Adoração no Salão da Igreja a noite inteira**. Para ter a certeza de que alguém vai estar sempre presente com Jesus, estamos pedindo às pessoas para se inscrever. Entre em contato o escritório e deixá-nos saber que horas vai cobrir. Lembre-se das palavras de Jesus: "Não poderia ficar acordado comigo por até uma hora?"

Envelopes for donations for **Easter flowers** are available at the entrances of the Church. Why not give a gift in memory of deceased loved ones?

Envelopes para doações para as **flores da Páscoa** estão disponíveis nas entradas da Igreja. Por que não dar uma oferta em memória de seus entes queridos?

Let us strive to face suffering with Christian courage. Then all difficulties will vanish and pain itself will become transformed into joy. Jesus, Man of Sorrows, in every suffering keep my eyes fixed on You. Let me keep ever before my mind the glory to come and so face the suffering with true Christian courage. – *Saint Theresa of Avila*

Esforcemo-nos a enfrentar o sofrimento com coragem como um Cristão. Em seguida, todas as dificuldades desaparecerão e a própria dor se transformará em alegria. Jesus, o Homem das Dores, em cada sofrimento ajuda os meus olhos para fixar em Ti. Deixe-me manter sempre antes da minha mente a glória por vir e assim enfrentar o sofrimento com a coragem de um verdadeiro Cristão. - *Santa Teresa de Ávila*

Holy Week/Semana Santa

Holy Thursday/Quinta-Feira Santa

April 1 / 1 de Abril

3pm – 4pm Confession / Confissão

7pm Mass / Missa bilingual

All-night Adoration of the Blessed Sacrament
Adoração ao Santíssimo durante toda a noite

Good Friday/Sexta-Feira Santa

April 2 / 2 de Abril

3pm Stations of the Cross / Via Sacra

4pm – 5pm Confession / Confissão

7pm Lord's Passion / Paixão do Senhor
bilingual

Holy Saturday/Sábado Santa

April 3 / 3 de Abril

11am – 12pm Confession / Confissão

12pm Easter Food Blessing /

Bênção dos Alimentos da Páscoa

7:30pm Mass / Missa bilingual

Easter Sunday/Páscoa

April 4 / 4 de Abril

9am Mass / Missa English

11:30am Mass / Missa Português

Every Easter, our parish collection benefits the Clergy Trust which cares for the health and well-being of our priests in good standing. By supporting the collection, you can show your appreciation and support for the priests who have made and continue to make a difference in your life and others in the community. This year more than ever, your support is needed and appreciated. Thank you in advance for your generosity to this collection.

A cada Páscoa, a coleta da nossa paróquia beneficia ao Aposentadoria do Clero, que cuida da saúde e do bem-estar dos nossos padres em situação regular. Ao apoiar a coleta, pode mostrar seu apreço e apoio aos sacerdotes que fizeram e continuam a fazer a diferença em sua vida e em outras pessoas nas outras comunidade. Este ano, mais do que nunca, seu apoio é necessário e apreciado. Agradeço antecipadamente por sua generosidade com esta coleta.